







**SJ SRI JEWELLERY**

Swiss, Zürich இல் மிகப் பிரமாண்டமாய் புதுப்பொலிவுடன்

**பறம்பரை பறம்பரையாக நகக்த தொழிலில் அனுபவம் பெற்றவர்கள் நாங்கள்**

வைர தாலி கொடி, மோதிரம், வளையல் பெயர் பெண்டன், மற்றும் அனைத்து நகைகளும் செய்து தரப்படும்.

திருத்த வேலைகளும் உடனுக்குடன் செய்து தரப்படும்.

**+41 43 366 80 09 / +41 79 898 51 01**

📍 Mattengasse 17, 8005, Zürich, Swiss  
✉ info@srijewellery.ch

**Sikaram**  
தூரிதபணமாற்றுச்சேவை

**Sikaram INTL GmbH**

Heinrich Strasse 120, 8005 Zürich Tel : 044 2410241  
sikaramgmbh@gmail.com / www.sikaram.com Fax : 044 2410245

**Prasath Coiffeur**  
Offnungszeiten  
Mo - Fr 10.00-19.00  
Sa 09.00-18.00

📍 Heinrichstrasse 120, 8005 Zürich. NAT:076 565 64 57

**Allegrotto Pizza Kurier**  
Bederstrasse 102, 8002 Zürich.  
044 280 40 30 | 076 326 91 18  
Toll free 0844 80 40 30  
pizzakingzurich@gmail.com  
www.allegrotto.ch

**Seela Food Gastro AG**  
044 222 22 50  
076 326 91 18  
info@seelagastro.ch  
www.seelagastro.ch

Zürcherstrasse 15  
8400 Winterthur.

5ம், 6ம் ஆண்டு மாணவர்களுக்கான புதிய கணினி வகுப்புக்கள் ஆரம்பம்

எங்கே? சூரிச் மாநகரில் கணினித்துறையில் நூற்றுக்கணக்கான மாணவர்களை உருவாக்கிய

**Online Tech Network**  
நிறுவனத்தில்

**ECDL**  
**Office**  
**Windows 10**

தொடர்புகளுக்கு  
**MANOJ MASTER**  
Online Tech Network  
Militärstrasse 84, 8004 Zürich  
043 811 80 90, 076 524 80 59

**SwissLife Select**

சுவிசில் சொந்த வீடு வாங்க விரும்பும் உறவுகளே, அவதானமாகச் செயற்படுங்கள். உங்கள் கடனுக்கான வட்டி வீதம் எப்போதும் அதிகரிக்க கூடும். எனவே, சரியான வங்கியையும், வட்டி வீதத்தையும் தெரிந்து கொள்ளுங்கள்.

உங்கள் வாழ்வின் சகல அம்சங்களிலும் உங்களோடு கரங் கோர்க்கும் ஒரே ஒரு நிறுவனம்...

Herr Krishnasamy  
**THILEEPAN**  
Dipl.Finanzberater IAF  
Cicero : 15787  
FIDLEG : KT 47598

**Swiss Life Select AG**  
Zweigniederlassug Bern-Köniz  
Sägerstrasse 79, 3098 Köniz.

Email : krishnasamy.thileepan@swisslife-select.ch Web : www.swisslife-select.ch  
Telefon : 031 915 00 50 Telefax : 031 915 00 60 Handy : 079 889 60 65

**Aaran Ayurveda & Wellness Massage**

Stampfenbachstrasse-24, 8001 Zurich, Tel: 043 243 60 66  
Mobile: 079 940 1510 | www.aaranayurveda.ch  
Krankenkasse Anerkannt



# இலங்கை வாழ் மாணவர்களுக்கு அளிய சந்தர்ப்பம்

அவுஸ்திரேலியாவில்  
கல்வித் துறைமையுடன் கூடிய  
பகுதி நேர வேலைவாய்ப்பு!!



Are you after  
O/Levels?

Start your Journey to a  
World TOP 50 University  
in Australia from Sri Lanka

Apply now

**UNSW  
FOUNDATION  
STUDIES**

Contact us  
to start your journey

Lavanya:  
**077 489 8773**  
lavanya.k@aitb.education



சாதாரண தரத்தில் (O/L) சித்தி அடைந்த 24 வயதுக்கு உட்பட்டவர்கள் மற்றும் 25 - 35 வயதிற்கு உட்பட்ட (Mature Students) பொருத்தமான ஆரம்பக் கட்ட கல்வித்தகமை உடையவர்களுக்கு, இதோ உலகின் 44 ஆவது இடத்தில் உயரிய கல்வித்தரத்தில் தீகழும் அவுஸ்திரேலிய பல்கலைக்கழகமான The University of New South Wales Global, Sydney, Australia (<https://www.unswglobal.unsw.edu.au/>) தனது Foundation studies கற்கையை எம் மாணவர்களுக்கு வழங்குவதன் மூலம் அவுஸ்திரேலியா நாட்டில் பொருத்தமான பகுதிநேர வேலை வாய்ப்புடன் மேற்படிப்பையும் தொடரக் கூடிய அருமையான வாய்ப்பையும் வழங்கிறது . இப்பாட நெறியினை கொழும்பு மற்றும் கண்டியில் அமைந்துள்ள AIBT(Asian Institute of Business and Technologyd <https://aitb.education/> ) கல்விக் கூடத்தில் மாத்திரமே கற்பிக்க அவுஸ்திரேலிய பல்கலைக்கழகமானது கூட்டு ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திட்டு அனுமதி கொடுத்துள்ளது.

**அக்டோபர்  
5ஆம் திகதி**  
யாடகக் கற்கை  
அரும்பிக்கம்பாவுள்ளது

## "GRAB YOUR OPPORTUNITY"

Are you exploring opportunities for world class education with an Australian University?

The UNSW Global (<https://www.unswglobal.unsw.edu.au/>) offers an exciting opportunity for you through AIBT Campus (Asian Institute of Business and Technology- <https://aitb.education/> ) in Colombo and Kandy providing students a dedicated pathway to achieve their university dreams in Australia to study at University of New South Wales ,Sydney, a top rank work class university .

AIBT will deliver the UNSW Global Foundation Studies Program to students at its campuses in Colombo and Kandy.

For more information, please Call Ms. Lavanya on 077 4898 773 for the course commencing Oct 5th ,2021

**சந்தர்ப்பத்தை நழுவ விடாதீர்!!! விண்ணப்பிக்க முந்துங்கள்!!**

மேலதிக வியரங்களை தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலத்தில்  
யற்றுக் கொள்ள அழைக்கவும் **Ms.Lavanya - 077 4898 773**



# Batticaloa Kids Got Talent **CONTEST** For Children's Day 2021

வயதெல்லை: 5-15

உங்கள் ஆக்கங்களை எங்களுடன் புகைப்படமாகவோ  
அல்லது வீடியோ பதிவாகவோ பகிர்ந்து கொள்ளுங்கள்:

- வரைதல் (புகைப்படத்தை அனுப்பவும்)
- நடன வீடியோ
- பேச்சு வீடியோ
- வீட்டுத் தோட்ட வீடியோ சுற்றுப்பயணம்
- கைவேலைப்பொருட்கள் -உங்கள் சொந்த படைப்புகள் வீடியோவாக
- கதை சொல்லும் வீடியோ
- பாடல் பாடிய வீடியோ

கீழே உள்ள தலைப்புகளில் ஏதேனும் ஒன்றை உங்கள் ஆக்கங்களுக்காக தெரிவு செய்யவும்.

1. கோவிட் 19 தொற்றுநோய் உங்கள் வாழ்க்கை, கல்வி மற்றும் கனவுகளை எவ்வாறு பாதித்தது?
2. உங்கள் நகரை சிறுவர் சினேகமாக எவ்வாறு பார்க்க விரும்புகிறீர்கள்?

உங்கள் படைப்புகளை பின்வரும் வாட்ஸ்அப் அல்லது மின்னஞ்சலில் 15.10.2021 க்கு முன்னர் சமர்ப்பிக்கவும்

+94768183878 

Tharniya.Thavendraan@CERIkids.org 



**நாள் தோறும்  
சுபீட்சம் நெண்ணத்தையும்  
பார்க்கவேண்ட**

[www.supeedsam.com](http://www.supeedsam.com)

SAYENTHIRAN KATHIR  
Geschäftsführer

**STRAVEL**  
Flugtickets | Hotels | Reiseversicherungen

Luisenstr 21 8005 Zurich | info@stravel.ch www.stravel.ch  
044 419 91 00 079 913 77 59

“கல்விக்கு கைகொடுப்போம்”  
எல்லாவற்றையும் கிழந்து நிற்கும் எமது சமூகத்தை  
கல்வியால் மட்டுமே கட்டியெழுப்ப முடியும்

# அறிவாலயம்

அறக்கட்டளை நம்பிக்கை நிதியம்  
இலங்கை.

ஸ்தாபகர் அலையப்போம் நல்லவரத்தினம்

**ARIVALAYAM FOUNDATION TRUST**

தலைமைக்காரியாலயம்: பண்டாரியாவெளி, கொக்கட்டிஷ்சோலை

arivalayam@hotmail.fr +94 77 068 4555 | Sriram : +94 77 652 0206

கீழ்க்கண்கையின் காரைதீவில் வெள்ளாட்டு  
துருத் பொதுகள் சேவையில் புதிய பரணாமம்

வெளிநாட்டில் கிருக்கும் உங்கள்  
உறவுகள் நண்பர்களுக்கு பொதிகள்  
மற்றும் கூவணங்களை தூரித்  
வேகத்தில் உரிய முகவரியில்  
கொண்டு சேர்க்க  
கீண்றே நாடுங்கள்

**TA ENTERPRICES & CO விள்  
TA PARCEL.LK**

துரித வேகம்.

London, Swiss, France, Canada 3 Days Only) Quick Service

உலகின் எப்பாகத்திற்கும் பொதிகள் அனுப்பும் வசதி.

All Countries

பொதிகள் முழு (100%) காப்புறுதி செய்யப்படுகின்றது.

100% Insured

365 நாட்கள் 24 மணி நேர வாழக்கையளர்கள் சேவை.

365 Days 24 Hours Service

உரிய முகவரியில் கொண்டு சேர்க்கப்படும்.

Door to Door Delivery

மின்னைத்தளம் மூலம் உங்கள் பொதிகள் எங்கு உள்ளது என கண்டறியும் வசதி. Online Tracking System

சிறந்த பொதியாக்கம்.

Quality Packing

நீங்கள் பொதிகள் ஒம்படைக்கும் போதே Traking Number வழங்கப்படும்.

வெள்வாறான நம்பகதன்மைகளுடன்  
உங்கள் உறவுகளின் எதிர்பார்ப்புகளை  
கொண்டு சேர்க்கின்றோம்.

ஏரசு மற்றும் தலையார்  
நிறுவனங்களுக்கு விசேட  
விலைக்கழிவு.

உங்கள் நிறுவனங்கள் உட்டாக பொதிகள்  
அனுப்பும் ஒவ்வொரு வாழிக்கையாளர்களுக்கும்  
பெறுமதியான பரிசில்கள் மற்றும்  
அன்பளிப்புகள் காந்திருக்கின்றது.

வெள்ளாடுகளில் குறைந்து  
அனுப்பப்படும் பொதிகளையும்  
ஒங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## உதயகுமார் கல்வி நிலையம்

முனைக்காடு மேற்கு.  
கொக்கட்டிஷ்சோலை

தொடர்புகளுக்கு:  
076-1549129  
+966539028295  
+966502126923

n.uthayakumar1981@gmail.com

**SHELVA SWISS**  
YOUR FUTURE OUR VISION  
041 790 64 63 079 514 64 28

**வீட்டுக்கடன்**  
**0.62%**  
தொடக்கம்

**10%** இல்  
சொந்த வீடு கட்ட  
அல்லது வாங்க

- கிருக்கும் வீட்டை வைத்து இன்னொரு வீட்டை வாங்க...
- வீடு வாங்க. விற்க, கட்ட, திருத்த...
- வீடு வாங்குவதற்கான ஆயுட்காப்புறுதி
- Architect வேலைகள்

இலங்கையில் வீடுகள், காலைகள்,  
விற்க, வாங்க, கட்ட, திருத்த

இலங்கைக்கு போக வேண்டிய தேவை இல்லை.

**SWISS** இல் கிருந்து கொண்டே செய்யலாம்.

» கிறங்கன்காசே  
» ஆயுட்காப்புறுதி

» பயணக்காப்புறுதி  
» சட்டக் காப்புறுதி

## GRÜNAU 1



# ITALY # INDIAN # THAI # SRI LANKA  
Frühstück / Mittagessen / Abendessen

öffnungszeiten

Montag - Sonntag  
08:00AM - 22:00PM

### ORDER NOW

TANDOORI

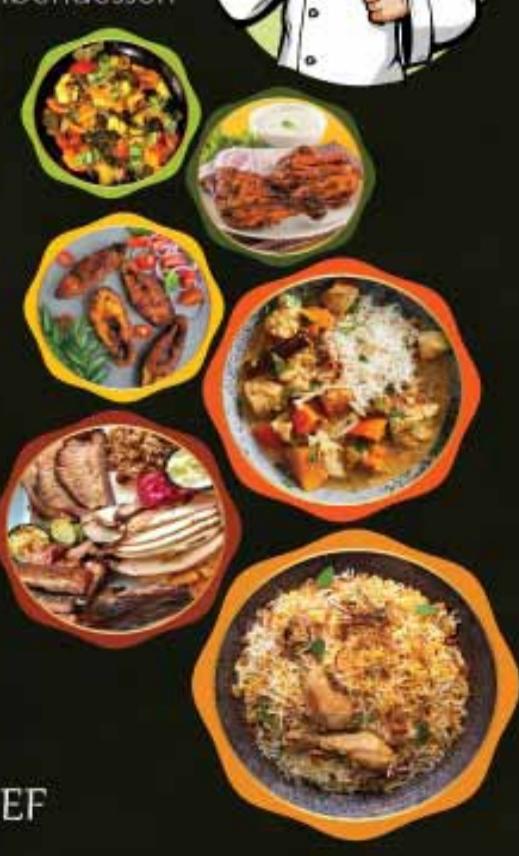
FISH SPL

BBQ GRILL

BIRIYANI SPL

CURRY GERICHTE

MIX SABJI DESERTSLIEF



CALL for FREE DELIVERY

044 260 2222 079 563 2222

Meierwissenstr 58, 8064 Zürich  
www.grunau1restaurant.com



